

M̄weiñan eo an Ālikin Raelepen Jādede

Eprōl 2, 2011

Tōl jen Jetōb Kwojarjar eo

Jen Būreejtōn Boyd K. Packer

Būreejtōn eo an Doulul eo an Joñoulruo Rijilōk ro

Ewōr kiiō 400 iiō ko jān ke King James Baibōl eo ilo kajin English eo me eaar ukook kōn jermal eo eļap an William Tyndal, eo Ij lōmṇak kake juon eo ebuñbuñ.

Rūkaki ro raar jab kōṇaan bwe Baibōl en kar jeje ilo kajin English. Raar lukorkore Tyndale jān jikin ñan jikin. Eaar ba ñan er, “Eļaññe Anij edāpij mour eo aō, ṇokta lōk elōñ iiō ko Inaaj kōmṇan bwe juon laddik me ej kattōr juon waan kapidodo bwidej enaaj jeļā eļaplōk kōn Jeje ko rekwojarjar jān kom.”¹

Tyndale kar ketak e im kar likūt e ilo juon kalbuuj emarok, emōlo ilo Brussels iumwin juon iiō. Nuknuk ko an raar kanooj epotaktak. Eaar kajjitōk ippān ro raar kalbuuji kōn kopa eo an im at eo im juon kāntōl, ba, “Emool ekamōkmōk jijet make lōk ilo marok.”²Rein raar jab liļok men ko ṇweien. Āliktata, kar bōk e jān kalbuuj im bōklōk ñan imaan juon jarlepju eļap kar kuul būruwōn im tile ilo juon joor. Bōtaab jermal eo an William Tyndale im mej kōn tōmak eo an raar jab ilo waan.

Kōnke ajri ro nejin Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata rej katakin ilo aer jodikdik ñan jeļā jeje ko rekwojarjar, rej pād ilo juon kanaan eo ekūrṇool kar kōmṇane emen ebuki iiō ṇokta lōk jān William Tyndale.

Jeje ko ad rekwojarjar rainin ekoba Baibōl, Bok in Mormon: Bar Juon Kalimṇur kōn Jisōs Kraist, Pearl of Great Price, im Doctrine im Covenants.

Kōnke kōn Bok in Mormon, ekkā aer ba Kabuñ in Mormon, juon taitōl eo jejjab dike, ak ejjab lukkuun in jejjet.

Ilo Bok in Mormon, Irooj eaar bar loļok Ri Nipai ro kōnke raar jar ñan Jemed ilo Etan. Im Irooj eaar ba:

“Ta kom̄ kōṇaan bwe In lewōj ñan kom̄?”

“Im raar ba ñan E: Irooj kōm kōṇaan bwe Kwōj ba ñan kōm ta āt eo kōm naaj kūr kabuñ in; bwe ewōr iakwāālel ko ilubwilijin armej rein kōn menin.

“Im Irooj eaar ba ..., etke armej rej aikuj aliñūrñūr im akwāāl kōn menin”?

“Raar jab kōnono ke jān jeje ko rekwojarjar, ko rej ba komij aikuj bōk ioomi etan Kraist ...? Bwe jān āt in naaj kūr kom ilo raan eo āliktata. ...

“Kōn menin, jabdewōt men kom naaj kōmṁṁan, kom naaj kōmṁṁan ilo Eta; kōn menin kom naaj ṅa etan kabuñ eo ilo Eta; im kom naaj kajjitōk ippān Jemed ilo Eta bwe E en naaj kōjeramṁṁan kabuñ eo kōn Eō.

“Im enaaj ekōjkan kabuñ eo Aō ijjelōkin wōt ñe ej etōṅake Eta? Bwe eḷaññe juon kabuñ ṅa etan ilo etan Moses innām ej an Moses kabuñ; ak eḷaññe enaaj etōṅake etan armej innām ej kabuñ eo an armej; ak eḷaññe e ej etōṅake Eta innām e ej kabuñ eo Aō, eḷaññe raar ekkal ioon *gospel* eo Aō.”³

Pokake ṁadenlōk eo, jej kūr kōj make Kabuñ eo an Jisōs Kraist im Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata ijjelōk in Kabuñ in Mormon. Eñin ej juon bar men ñan ro jet ñan ba Kabuñ eo āinwōt Kabuñ in Mormon ak ñan kōj āinwōt Mormon ro; ej barāinwōt juon men ñan kōj ñan kōmṁmane.

Būreejtōnji eo Kein Kajuon eaar kwaḷōk:

“Kōjerbal āt eo kar kwaḷōk tok, Kabuñ eo an Jisōs Kraist im Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata (D&C 115:4), eḷapḷōk an aorōk ilo eddo eo ad ñan kwaḷōk etan Rilōmṁṁor eo ilo aolepen laḷ in. Kōn menin, kōmij kajjitōk bwe ñe jej kōnono kōn Kabuñ in jān kōjerbal likieo in etan jabdewōt iien eo emarōñ. ...

“Ñe kōnono kōn membōr ro an Kabuñ in, kōmij jiroñ kom ṅa ba ‘membōr ro an Kabuñ eo an Jisōs Kraist im Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata.’ Āinwōt juon āt kōkadudu, ‘Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata’ ekkā ad ba.”⁴

“[Latter-day Saints] talk of Christ, we rejoice in Christ, we preach of Christ, we prophesy of Christ, and we write according to our prophecies, that our children may know to what source they may look for a remission of their sins.”⁵

“[Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata] rej kōnono kōn Kraist, jej ṁōṅōṅō ilo Kraist, jej

kwaļok kōn Kraist, jej kanaan kōn Kraist, im jej jeje ekkar n̄an kanaan ko ad, bwe ro nejid ren maroñ jeļā n̄an ia rej maroñ reilok n̄an jeorlok jerawiwi ko aer.”

Laļ in enaaj kōnono kōn kōj āinwōt aer kōṅaan, bōtaab ilo kōnono eo ad iien otemjej kememej bwe jej uwaan Kabuñ eo an *Jisōs Kraist*.

Jet rej kwaļok jejjab ro rej tōmak ilo Kraist. Rejjab jeļā wōn kōj n̄an jidik ak ebōd aer meļeļe.

Ilo Kabuñ in, aolep kaiñi ko rej kōmṃan jen mālim eo an im ilo etan Jisōs Kraist.⁶ Ewōr ippād ejja lajrak eo an kar Kabuñ eo mōkta erein, dri jilik ro, im dri kanan ro.⁷

Etto Irooj eaar kūr im kapit Jōñoulruo Rijilōk ro. Kar ketak im debwāal E. Ālkin Jerkakpeje eo An, Rilomqor eo eaar katakin rikaļoor ro An iumwin 40 raan ko innām kar walōñlok n̄an lañ.⁸

Bōtaab juon eaar ejeļok ippāer. Jet raan tokālik Joñoul ro raar koba ilo juon eem, im “e mōkaj an juon ainikien itok jān lañ, āinwōt aire, im ej kobrak aoelpen mweo. ... ear waļok ... kijeek [jok] ioer otemjej. Im er otemjeje rej ... obrak kōn Jetōb Kwojarjar.”⁹ Rijilōk ro An raar kiiō wōr aer kajoor. Raar meļeļe bwe mālim eo kar leļok jān Rilomqor eo im menin letok eo an Jetōb Kwojarjar raar aorōk n̄an kajutak eo Kabuñ eo An. Kar jiroñ er n̄an peptaij im leļok menin letok eo an Jetōb Kwojarjar.¹⁰

Āliktata, Rijilōk ro im priesthood eo raar bōk eaar jako. Mālim eo im kajoor n̄an tōl eaar aikuj in bar jeļaaktok. Iumwin epepen ko, armej raar ekōttar ilo kijoroor n̄an bar jeļaaktok eo an mālim eo im jutak eo an Kabuñ eo an Irooj.

Ilo 1829 priesthood eo eaar bar jeļaaktok n̄an Joseph Smith im Oliver Cowdery jān John Ripaptaij im Rijilōk Peter, James, iim John. Kiiō emṃaan membōr ro rerreo an Kabuñ in rej ekkapit n̄an priestthod eo. Mālim in im menin letok eo an Jetōb Kwojarjar rej ippān lok, eo ej leļok ion aolep membōr ro an Kabuñ in ālkin aer peptaij, kōmṃan bwe jān oktak jān kabuñ ko jet.

Madenlok eo imaanlok ej ba bwe aolep armej remaroñ kōnono ilo etan Anij Irooj, emool etan Rilomqor eo an laļ in.¹¹ Jerbal eo ilo Kabuñ in rainin ej kōmṃan jān emṃaan im kōrā ro rejjab oktak kar kūr im rejtake n̄an bōk eddo in, n̄an katakin, im n̄an tōl. Ej kōn kajoor in madenlok im menin letok eo an Jetōb Kwojarjar me ro raar kūr er rej tōl n̄an jeļā ankilaan Irooj. Ro jet remaroñ jab bōk men ko āinwōt kanaan, madenlok, im menin letok eo an Jetōb Kwojarjar, bōtaab eļāñie renaaj maroñ meļeļe kake kōj, rej aikuj meļeļe bwe jej rejtake men ko.

Irooj eaar kwaļok n̄an Joseph Smith juon kien an ājmour, Naan in Meletlet, mōkta lok jān

kauwōtata ko kar jeļā kaki ilo laļ in. Aolep kar katakin er nān jab bōk tii, kope, dān in kadōk, jikka, im, aadet, elōn uno ko rekkajoor im men ko rekapopo, me iien otemjej rej pād iṃaan jodikdik ro ad. Ro rej pokake ṃadenļok in rej kalimṃur er bwe renaaj bōk ājmour ilo ṃoṃoṃmeej ko aer im kōjjōṃ ko an dii er: im lo meletlet im menin aorōk ko reļļap an jeļāļokjeṃ, eṃool menin aorōk ko retiṃṃo.

Im lo meletlet im menin aorōk ko reļļap an jeļāļokjeṃ, eṃool menin aorōk ko retiṃṃo

Im renaaj ettōr im jab ṃōk, im naaj etetal im jab ṃōjṃo.¹²

Ilo bar juon ṃadenļok, joñak eo an Irooj kōn mour erre eo ej kakien bwe kajoor ko rekwojarjar nān keotak mour aikuj in kejaroki im kōṃṃani wōt ikōtaan juon eṃṃaan im kōrā, ṃeo im lio pālele.¹³ Bōd kōjberbal kajoor in ekanooj in kajjōjō tata ioon aolep jerawiwi otemjeļok ijelōkin wōt kōtṃorļok bōtōktōkin ro ejjeļok rueer im karmejeje Jetōb Kwojarjar.¹⁴ Eļāñe juon armej ej jerawiwi ṃa kakien eo, katak eo an ukweļok ej katakin ekōjkan jeorļok tōprak eo an jerawiwi in.

Aolep rej idajoñjoñ. Juon emaroñ ṃōṃṃak ejjab jimwe an wōr juon kape ejenļok me ro jet ejjeļok ippāer, bōtaab eñin ej un eo an mour wabanban in—nān idajoñjoñ. Im uwaak eo ejja eñeo wōt nān aolep: jej aikuj, im jemaroñ, jumae kapo ko an jabdewōt kain.

“Karōk in ṃōṃṃōṃ eļap”¹⁵ ej pād ioļapļap in mour an baamle. ṃeo pālele ej leļok tōl ilo baamle eo, im lio pālele ej ejaake juon mejatoto in iakwe ilo baamle eo. Im ṃare ej juon ṃōttā eo ejōkkuun wōt juon. Juon eṃṃaan in Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata ej juon eṃṃaan in baamle lōke, tiljek ilo kōjpeļ eo. E ej juon ṃeo pālele im jemen eo, ej kea im wujleļok. Ej kautiej kōrā. Lio pālele ej rejtake ṃeo pāleen. ṃaṃa im papa jimor rej lale eddōkļok ilo jetōb an ajri ro nejier.

Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata rej katakin nān iakwe doon im pidodo aer jeorļok an doon bōd.

Mour e aō eaar oktak jān juon petriak ejimwe. Eaar ṃareik riakwe eo an. Raar lukkuun iakwe doon, im ejjab to eaar bōrṃro kōn ajri eo nejierro ṃoktata.

Boñōn eo niñniñ eo eaar ṃotak, eaar wōr apañ ko. Takōt eo de eo eaar pād ilo juon jikin ettoļok jān tauun lale juon rinañimej. Ālkin elōn awa ko in keotak, jekjek eo an eo ebojak in juon ṃaṃa eaar nana ṃok. Āliktata, taktō eo kar tōpare. Ilo jikin idiñ eo, eaar ṃōkaj an jermal im ejjab to niñniñ eo eaar ṃotak, im jorrān eo, eaar ṃa mejlan, eaar jemļok. Bōtaab jet raan tok ālik, ṃaṃa eo edik eaar mej jān ejja nañimej eo wōt me taktō eo eļakkar kōṃadmōde wōt ilo bar juon eem ejja boñōn eo wōt.

Mour eo an likao eo eaar jorrāān. Ilo an wiik ko eļļā ļok, būromōj eo an eaar nanaļok. Eaar jab ļomņak kōn jabdewōt, im ilo eņjake ko an renana eaar jino an kamijak nān kakkure armej ro. Rainin, ejjeļok pere, enaaj kar kōketak e nān liakeļok taktō eo kōn jab jejjet an kōmādmōd, āinwōt nē jāān enaaj kar ņa mejļan men otemjej.

Juon boņ kar kōļāļļā ilo kōjām eo an. Juon leddik jidikdik eaar ba, “Jema ekōņaan bwe kwon itok nān m̄weo imōm. Ekōņaan kōnono ippam̄.”

“Jema” eaar stake būreejtōn. Kapilōk eo jān ritōl in elōļe eaar lam waan, “John, kōtļok e. Ejjeļokjuon men kwōj kōmņane emaroņ bar kōrool tok. Jabdewōt men kwonaaj kōmņane enaaj kōnanaik ļok. John, kōtļok e.

Eņin ekar idajoņjoņ eo an eo m̄ōtta. Ekōjkan an maroņ kar kōtļok e? Juon bōd nana kar kōmņane. Eaar pen an kōjbwebweik e make im āliktata eaar ļomņak bwe ej aikuj in pokake im ļoor kapilōk eo an stake būreejtōn eo elōļe. Eaar kōtļok e.

Eaar ba, “Iaar juon ļōļļap m̄okta jān aō kar meļeļe im maroņ āliktata lo juon taktō ejerata—eļap an jermal, edik kōļļāiki, ilok jān juon rinaņinmej nān bar juon, kōn edik kein taktō, ejjeļok imōn taktō, jet wōt kein jermal, pen nān dāpij mour ko, im ļaptata wejepedik ilo dāpij mour ko. Eaar deļōne juon tōre in jorrāān ļapļap, ke ruo mour pojak nān mej, im kar jermal ilo ejjeļok karum̄wij ļok. Iaar āliktata meļeļe!” Eaar ba, “Inaaj kar kakkure mour e aō im mour ko an ro jet.”

Elōn iien ko eaar aikuj kar kaņoolol Irooj ioon bukien nān juon ritōl an priesthood elōļe eo kapilōk eo an eļem waan, “John, kōtļok e.”

Ipeļaaqid jej lo membōr ro an Kabuņ in me emōj kōmetak eņjake ko aer. Jet rej bōk jermal nana ko ilo iien ko ilo bwebwenato ko an Kabuņ in ak ritōl ro an im kaiņtaan aolepen mour ko aer, jab maroņ eļļā jān bōd ko an ro jet. Rejjab kōņaan kōtļok e. Rej erom m̄ojņo ilo Kabuņ in.

M̄wil in ej āinwōt juon emņaan eo ej lel kōn juon club. Metak, ej bōk club eo im deņōt bōran make ilo aolepen raan in an mour. Ewi joņan an bwebwe! Ewi joņan an kabūromōjmōj! Kain ukōtļok eo ej nān kōmetak e make. Eļāņne emōj kar kōmetak eok, jeorļok, joļok, im kōtļok.

Bok in Mormon ej kwaļok kakkōl in: “Im kiiō, eļāņne ewōr ņotaan rej bōd ko an armej; kōn men in, jab liakeļok men ko an Anij, bwe kwon maroņ jab libijinjin ilo jea in ekajet an Kraist.”¹⁶

Juon Armej eo Ekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata ej juon armej āinjuon. Jej kiiō aolep jikin ilo laļ in, 14 milien kōj. Eņin ej juon ijino. Kar katakin kōj nān pād ilo laļ in bōtaab jab jān laļ in.¹⁷ Kōn

menin, jej mour mour ko rejjab oktak ilo baamle ko rejjab oktak mour ibwilijin armej ro jet.

Kar katakin kōj n̄an jab riab ak kōot ak aṅokṅak.¹⁸ Jejjab kōjermal kanijnij. Jej laudiñdiñ im ṁōṅōṅō im jab mijak mour.

Jej “ṁōṅōṅō in jañ ippān ro rej jañ. ... im kaenōṁṁan ro rej pād ilo aikuj kaenōṁṁan, im n̄an jutak āinwōt ri kaṁool ro an Anij ilo aolep iien ko im ilo aolep men otemjeḷok, im ilo aolep jikin ko.”¹⁹

Eḷañne jabdewōt eo ej pukōt juon kabuñ eo me ej aikuj wōt jidik, eñin ejjab kabuñ eoin. Ejjap pidodo n̄an erom juon Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata, bōtaab ilo jemḷokin ej iaḷ eo dein wōt ejimwe.

Jekdoon jumae ak “tariṅae ko, im ennaan in tariṅae ko, im makūtkūt in laḷ ko im jikin ko an ro ri ṁoṅ,”²⁰ ejjeḷok kajoor ak kareel emaroñ kabōjrak jermal in. Aolepedwōj emaroñ tōl jān jetōb in ṁadenḷok im menin letok eo an Jetōb Kwojarjar. Ejja āinwōt an juon armej maroñ erḷoke pein emōjṅo n̄an kabōjrak Missouri reba ilo iaḷ eo an, ak kōṁōkaj ḷok an ettōr, ejja āinwōt dāpij Kajoor Pōtata jān an lutōk tok jeḷḷokjeṅ jān lañ ioon bōran Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata.²¹

Eḷañne komij inee jet eddo ko, meḷokḷoki, kōmakeik ḷok. Kōṁṁane eḷap jeorḷok bōd im dik ukweḷok, im naaj lowaj kom jān Jetōb eo an Jetōb Kwojarjar im kapen kōn naan in kaṁool eo bwe kom kar jab jeḷā ewōr. Naaj mije kom im kōjeramṁan—kom im baamle eo ami. Menin ej juon kūr n̄an itok n̄an E. Kabuñ in—Kabuñ eo an Jisōs Kraist im Armej ro Rekwojarjar ilo Raan-kein Āliktata, Kabuñ eo dein emool im emour ioon mejān aolepen laḷ in,²² kōn keañ eo An make—ijo jemaroñ lo “karōk in ṁōṅōṅō eḷap.”²³ Jān men in Ij kwaḷok kaṁool ilo etan Jisōs Kraist, amen.

Kakememej ko

1. Ilo David Danielle, Kōmeḷeḷe eo an n̄an Tyndale’s New Testament, (1989), viii.

2. Ilo Daniell, Introduction to Tyndale’s New Testament, ix.

3. 3 Nipai 27:2–5, 7–8.

4. First Presidency letter, Pāp 23, 2001.

5. 2 Nipai 25:26.

6. Lale Moses 5:8; peptaij: lale 2 Nipai 31:12; 3 Nipai 11:27; 18:16; kōjeramman rinañinmej: lale Doctrine and Covenants 42:44; leļok Jetōb Kwojarjar: lale Moronai 2:2; ekkapit an priethood: lale Moronai 3:1–3; kwojkwoj: lale Moronai 4:1–3; kabwilōnlōn ko: lale Doctrine and Covenants 84:66–69.

7. Lale Laajrak in Tōmak Ko 1:6.

8. Lale Jerbal 1:3–11.

9. Jerbal 2:2–4.

10. Lale Jerbal 2:38.

11. Lale Doctrine and Covenants 1:20.

12. Lale Doctrine and Covenants 89:18–20.

13. Lale “Baamle Eo: Juon Naan in Keañ ñan Laļ,” *Liaona*

14. Lale Alma 39:4–6.

15. Alma 42:8.

16. Taitōl Peij eo an Bok in Mormon

17. Lale Jon 17:14–19.

18. Lale Exodus 20:15–16.

19. Mosaia 18:9.

20. Mormon 8:30.

21. Lale Doctrine and Covenants 121:33.

22. Lale Doctrine and Covenants 1:30.

23. Alma 42:8.